



Agira

SOLUCIONES EN COMPRESION DE GAS
OIL AND GAS BUSSINESS SOLUTIONS

QUIENES SOMOS?

Agira, es una empresa argentina líder en soluciones tecnológicas aplicadas a la compresión de Gas Natural. Desde sus plantas en Argentina produce toda la línea de productos que comercializa alrededor del mundo. La tecnología **Agira** se destaca por el diseño único y robusto de todos sus productos que favorecen a su rendimiento en el largo plazo con mínimo mantenimiento.

Desde sus comienzos **Agira** busca permanentemente desafíos en diferentes lugares del mundo donde pudiese comprobar el funcionamiento de sus productos en las más variadas condiciones de uso, **la presencia de Agira en los 4 continentes y 30 países avala este logro.**

Agira asume el compromiso ético con la excelencia, por lo cual brinda el respaldo de las certificaciones **ISO 9001-2008** y **18001-14001** cumpliendo con las normas del **Bureau Veritas Internacional, UKAS & CE** y estándares rusos.

A través de la búsqueda de calidad total en todos sus procesos y el desafío de superación constante, **Agira** ha sido reconocido con el premio de la **Fundación Export-Ar 2008** en la categoría **“Consolidación de Mercados Internacionales”** y en la edición **2009** en la categoría **“Apertura de Nuevos Mercados”**.

WHO ARE WE?

Agira is an Argentinean company leader in technological solutions applied to Natural Gas compression. From its manufacturing plants in Argentina produces all the products that sells worldwide. The **Agira** technology stands out for its unique robust design and customer taylor made of all its products that increase the performance in a long term with minimum maintenance.

Since its beginning **Agira** is constantly searching for new challenges in different parts of the world where we can check the performance of our technology in the most varied conditions of use, **the presence of Agira in 4 continents and 30 countries supports this achievement.**

Agira is ethical committed to excellence, giving its support of **ISO 9001-2008** and **18001-14001** certifications, meeting the standards of **Bureau Veritas International, UKAS & CE** and Russian standards.

Through the commitment of total quality in all of its processes and the challenge of continuous improvement, **Agira** has been recognized with the **Export-Ar Foundation Award 2008** in **“Consolidation of International Markets”** category and in **2009** edition with the **“Opening New Markets”** category.



AGIRA EN EL MUNDO AGIRA WORLDWIDE



CERTIFICACIONES CERTIFICATIONS



Alcance: Comercialización, Diseño y Fabricación de surtidores y compresores para Gas Natural. Servicio Técnico y Mantenimiento en La República Argentina.

Scope: Commercialization, Design and Manufacturing of dispensers and compressors for Natural Gas. Technical Service and Maintenance in Argentina.



Agira, con certificación CLEAN ENERGY, desarrollando tecnologías amigables con el medio ambiente.

Agira, con certificación CLEAN ENERGY, desarrollando tecnologías amigables con el medio ambiente.



Único con aros no lubricados, no contamina el ambiente.



- Compresor Knox Western.
- Paquetizado simple y compacto.
- Tipo: Horizontales Opuestos.
- Sistema de enfriamiento por aire forzado.
- Tablero de comando electrónico, PLC a distancia.
- Temperatura de despacho + 2°C de la temperatura ambiente.
- Sistema **StopNoise®** -No vibración.
- Acoplamiento por correas / directo.
- Aros no lubricados / lubricados.
- Rango de presión de succión: 2 a 20 bar.
- Caudal: 600 a 1500 Nm³/h.

Opcional

- Motor Eléctrico o Motor a Combustión Interna.
- Cabina Acústica.
- Sistema Scada. Control remoto.
- Variador de frecuencia.

Dimensiones

- Base: 3140 x 2220 mm.
- Altura: 2075 mm.
- Peso: 8500 kg. aprox.

Oil free compressor, no pollution to the environment.



- Knox Western Compressor.
- Simple and compact design.
- Type: Horizontally Opposed.
- Air cooling system.
- Remote PLC and electric control panel.
- Dispatch temperature +2°C of environment temperature.
- Unique **StopNoise®** system – No vibration.
- Direct coupling or pulley.
- Lubricated /non lubricated rings.
- Suction pressure range: 2 up to 20 bar.
- Flow: 600 up to 1500 Nm³/h.

Optional

- Electric Motor or Gas Engine Drive.
- Acoustic Canopy.
- Scada system.
- Frequency inverter.
- Zero leakage.

Dimensions

- Base: 3140 x 2220 mm.
- Height: 2075 mm.
- Weight: 8500 kg. approx.



*Agira se reserva el derecho de modificar datos y/o características sin previo aviso.
*Agira reserves the right to modify data and/or features without notice.

Agira

Compresor de alto caudal.



- Compresor Knox Western.
- 2 ó 4 carreras de compresión.
- Paquetizado simple y compacto.
- Sistema de enfriamiento por aire forzado.
- Tablero de comando electrónico, PCL a distancia.
- Temperatura de despacho +2°C de la temperatura ambiente.
- Sistema **StopNoise®** -No vibración.
- Presión de succión de 0,1 a 50 bar.
- Potencia hasta 500 hp.
- Acoplamiento por correas/directo.
- Aros no lubricados/lubricados.
- Caudal de 800 a 6000 Nm³/h

Opcional

- Motor eléctrico o motor a combustión interna a gas.
- Cabina acústica.
- Variador de frecuencia.
- Sistema Scada.

Dimensiones

- Base: 3140x3210mm.
- Altura : 2015mm.
- Peso 9500Kg.

High flow compressor.



- Knox Western Compressor.
- 2 or 4 throw compressor.
- Simple and compact design.
- Type: horizontally opposed.
- Air cooling system.
- Remote PCL and electric control panel.
- Dispatch temperature +2°C of environment temperature.
- Unique **StopNoise®** system -No vibration.
- Suction pressure from 0,1 up to 50 bar.
- Power up to 500 hp.
- Direct coupling or pulley.
- Lubricated/non lubricated rings.

Optional

- Electric motor or gas engine drive.
- Acoustic canopy.
- Frequency inverter.
- Zero leakage.
- Scada system.

Dimensions

- Base: 3140x3210mm.
- Height : 2015mm.
- Weight: 9500Kg.



*Agira se reserva el derecho de modificar datos y/o características sin previo aviso.

*Agira reserves the right to modify data and/or features without notice.

Agira

La opción más acertada para zonas con restricciones o altos costos de energía eléctrica.



- Compresor Ariel.
- Paquetizado simple y compacto.
- Sistema de enfriamiento por aire forzado.
- Tablero de comando electrónico, PCL a distancia.
- Temperatura de despacho + 2°C de la temperatura ambiente.
- Consumo: 0,05 m3 por m3 vendido.
- Radiador de agua incorporado en la máquina.
- Arranque neumático.
- Sistema **StopNoise®** -No vibración.
- Acoplamiento directo.
- Aros lubricados.
- Presión succión: 0,1 a 60 bar.
- Caudal: 900 hasta 8500 Nm3/h.

Opcional

- Motor Eléctrico o Motor a Combustión Interna.
- Cabinas acústicas.
- Sistema Scada.
- Control remoto.
- Variador de frecuencia.

Dimensiones

- Base: 3140 x 2220 mm.
- Altura : 2015 mm.
- Peso: 8500 Kg.

The best option for areas with restriction or high electric power costs.



- Ariel compressor.
- Simple and compact design.
- Air cooling system.
- Electric panel and remote PCL.
- Dispatch temperature +2°C of environment temperature.
- Consumption: 0,05 m3 every m3 sold.
- Water radiator incorporated in the machine.
- Pneumatic starter.
- **StopNoise®** system -No vibration.
- Direct coupling.
- Lubricated rings.
- Suction pressure: 0,1 up to 60 bar.
- Flow: 900 up to 8500 Nm3/h.

Optional

- Electric Motor or Gas Engine Drive.
- Acoustic Canopy.
- Scada system.
- Frequency inverter.
- Zero leakage.

Dimensions

- Base: 3140 x 2220 mm.
- Height : 2015 mm.
- Weight: 8500 Kg.



*Agira se reserva el derecho de modificar datos y/o características sin previo aviso.
*Agira reserves the right to modify data and/or features without notice.

Agira

COMPRESOR BIG BULL

BIG BULL COMPRESSOR

Equipo especialmente diseñado para bajos volúmenes. Es la opción más idónea para trabajos en: Flotas cautivas de autos y buses. Flota de autoelevadores, montacargas, etc. Pequeñas localidades con venta reducida.

This equipment is specially designed for low flows. It is the best solution for the following applications: Captive fleets of cars and buses. Forklifts, elevators fleets, etc. Small villages with reduced sales.



- Compresor Knox Western.
- Rápida y simple instalación.
- Presiones de succión variables.
- Caudales hasta 300 Nm³/h.
- Con o sin almacenamiento de 500 Lts. Incluido.
- Dispenser o Filling Post incorporado o a distancia (1 ó 2 mangueras).
- Presión de descarga: 250 bar.
- Panel de control incorporado.
- Cabina de acero inoxidable.
- Cilindros horizontales y opuestos.
- Aros lubricados.
- Potencias hasta 60 Hp (380-440V - 50/60 Hz).
- Arranque suave.
- Alto rendimiento y bajo consumo.
- Mínimo espacio requerido.
- Mínimo costo de instalación.

Opcionales

- Módulos de almacenaje independientes.
- Motor Eléctrico o Motor a Combustión Interna.
- Cabinas acústicas.
- Sistema Scada.
- Control remoto.
- Variador de frecuencia.

Dimensiones

- Base: 2420 mm
- Altura: 2240 mm
- Profundidad: 1100 mm
- Peso: 3600 kg.



- Knox Western compressor.
- Plug and play system.
- Variable suction pressures.
- Flow up to 300 Nm³/h.
- Optional with storage of 500 Lts. Included.
- Dispenser or Filling Post built-in or distance.
- Discharge pressure of 250 bar.
- Control panel included.
- Stainless steel canopy.
- Horizontal and opposed cylinders.
- Lubricated rings.
- Power up to 60 Hp (380-440V - 50/60 Hz).
- Soft starter.
- High performance with low cost.
- Low space required.
- Low maintenance cost.

Optional

- Separate storage and dispense modules.
- Electric Motor or Gas Engine Drive.
- Acoustic Canopy.
- Scada system.
- Frequency inverter.
- Zero leakage.

Dimensions

- Base: 2420 mm
- Height: 2240 mm
- Depth: 1100 mm
- Weight: 3600 kg.



*Agira se reserva el derecho de modificar datos y/o características sin previo aviso.

*Agira reserves the right to modify data and/or features without notice.

Agira

GASODUCTO MOVIL

MOBILE PIPELINE

La solución más efectiva para el transporte de Gas Natural fuera de la red.

El gasoducto móvil transporta gas a altas presiones permitiendo su traslado en grandes volúmenes para abastecer a zonas donde no cuentan con la infraestructura adecuada (red de gasoducto) para satisfacer diversas aplicaciones como:

- Gas vehicular
- Industriales
- Residenciales

El sistema está compuesto por:

- Estación Madre: diseñada para el abastecimiento del gasoducto móvil.
- Tráiler: transporte y traslado de gas.
- Estación Hija: sistema que se alimenta del gasoducto móvil para uso vehicular.
- Estación de regulación: utilizado para aplicaciones industriales y residenciales.

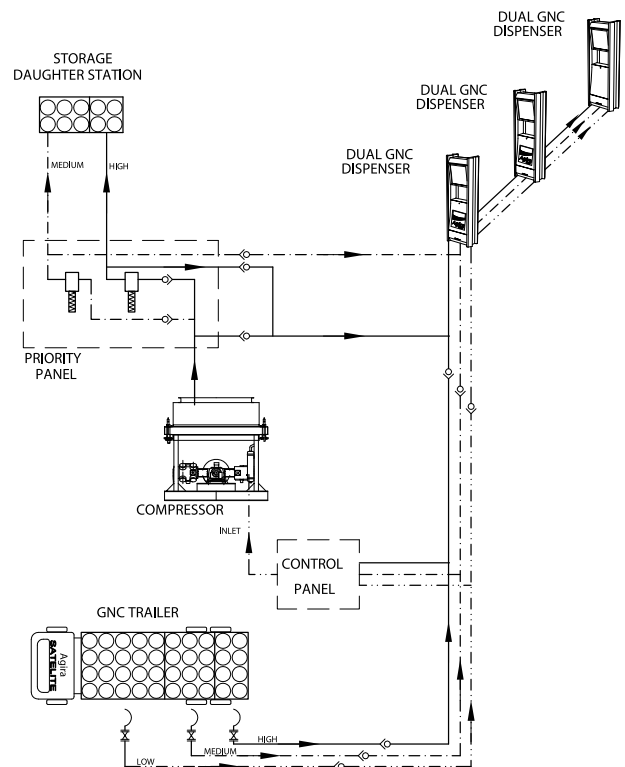
The most effective solution for the transportation of Natural Gas outside the network.

Mobile gas pipeline transports gas under high pressure that allows moving it in large volumes and supply areas without proper infrastructure (pipeline network) to satisfy different applications such as:

- Gas vehicle
- Industrial
- Residential

The system consists of:

- Mother station: designed for filling mobile pipeline.
- Trailer: gas transport.
- Daughter station: a system fed by mobile pipeline for vehicular use.
- Regulating station: used for industrial and residential applications.



Carga más rápida. Diseño de avanzada, tecnología y velocidad de carga.

- Diseño robusto fabricado en acero inoxidable.
- Simple o doble manguera.
- Cabezal electrónico de última generación.
- Sistema con diseño para cargas de alta velocidad.
- 1 ó 3 líneas de alimentación.
- Medidor masico 30 u 80 kg/minuto.
- Interfase de comunicación RS 485.
- Sistema "Breakaway", desenganche automático de manguera.
- Indicación sonora de fin de carga.
- Preseteo de carga.

Opcionales

- Control de temperatura de carga.
- Pico NGV1.
- Backlight.
- Poste de llenado.
- Multiservicio.

Dimensiones

- Base: 760 mm.
- Altura: 2180 mm.
- Profundidad: 400 mm.

High filling speed. Strong design, high technology and fast filling speed.

- Robust design manufactured in stainless steel.
- Simple or double hose.
- Last generation mother board.
- System designed for high flow gas filling.
- 1 or 3 lines.
- Mass flow meter with option for 30 or 80 kg/minute.
- Communication interfase RS 485.
- "Breakaway" system, automatic hose uncoupling.
- Sound indication when filling finished.
- Pre-testing filling.

Optionals

- Control of filling temperature.
- Nozzles: NGV1-NGV2-NZ.
- Backlight.
- Filling post.
- Multiservice.

Dimensions

- Base: 760 mm.
- Height: 2180 mm.
- Depth: 400 mm.



*Agira se reserva el derecho de modificar datos y/o características sin previo aviso.
*Agira reserves the right to modify data and/or features without notice.

CHILLER

La manera más eficiente de reducir la temperatura del gas.

Un Chiller (o enfriador de agua) es un aparato industrial que produce agua fría para el enfriamiento de Gas Natural Comprimido. La idea consiste en extraer el calor generado en un proceso por contacto con agua a una temperatura menor a la que el proceso finalmente debe quedar.

Distintos procesos requieren alimentarse con distintos caudales, presiones y temperaturas de agua.

El agua se puede enfriar a temperaturas finales que alcanzan los 20C o inclusive temperaturas negativas con la adición de anticongelantes, como por ejemplo -20C (20C bajo cero).

CHILLER

The most efficient way to reduce gas temperature.

A Chiller (or water cooler) is an industrial device that produces cold water for cooling Compressed Natural Gas. The idea is to extract heat generated in the process by contact with water at a lower temperature at which the process should finally be.

Different processes require feed with different flow rates, pressures and temperatures water.

The water can be cooled to temperatures reaching end 20C or even negative temperatures with the addition of antifreeze, such as -20C (minus 20C).



*Agira se reserva el derecho de modificar datos y/o características sin previo aviso.
*Agira reserves the right to modify data and/or features without notice.

Compresor doble montado en un solo skid.



- Compresor Knox Western.
- Paquetizado simple y compacto.
- Tipo: Horizontales Opuestos.
- Sistema de enfriamiento por aire forzado.
- Tablero de comando electrónico, PLC a distancia.
- Temperatura de despacho + 2°C de la temperatura ambiente.
- Sistema **StopNoise®** -No vibración.
- Acoplamiento por correas / directo.
- Aros no lubricados / lubricados.
- Rango de presión de succión: 2 a 20 bar.
- Caudal: desde 1200 hasta 3000 Nm³/h.

Opcional

- Cabina Acústica.
- Sistema Scada. Control remoto.
- Variador de frecuencia.

Dimensiones

- Base: 2820 x 3140 mm.
- Altura: 2075 mm.
- Profundidad: 3140 mm.
- Peso: 12000 kg.

Double compressor with single skid.



- Knox Western compressor.
- Simple and Compact design.
- Type: Horizontally Opposed.
- Air cooling system.
- Remote PLC and electric control panel.
- Dispatch temperature +2°C of environmental temperature.
- Unique **StopNoise®** system – No vibration.
- Belt drive / direct.
- Rings not lubricated / lubricated.
- Suction pressure: 2 up to 20 bar.
- Flow from 1200 up to 3000Nm³/h.

Optional

- Acoustic Canopy.
- Scada system. Remote control.
- Frequency inverter.

Dimensions

- Base: 2820 x 3140 mm.
- Height: 2075 mm.
- Depth: 3140 mm.
- Weight: 12000 kg.



Agira

Ruta Panamericana Km 30 - Colectora Oeste N° 30048
CP (1617) Pacheco -Pdo. de Tigre - Buenos Aires – Argentina
Tel (+54 11) 6334-0000
Email: sales@agira.com.ar
www.agira.com.ar

